

J'espère que ces fonds permettront de donner de l'emploi aux jeunes autant qu'aux adultes dans tout le pays.

Des voix: Bravo!

LES PRÉVISIONS CONCERNANT LA CRÉATION D'EMPLOIS

L'hon. James A. McGrath (Saint-Jean-Est): Dieu sait si nous avons besoin de meilleurs services de recherche et de sauvetage, madame le Président. Mais ce sont des emplois dont nous avons besoin et nous n'allons pas les obtenir cette année, aux dires du ministre des Finances.

Je tiens à poser une question au ministre de l'Emploi et de l'Immigration qui a lui-même sa part de responsabilité dans ce sale tour que le gouvernement vient de jouer aux chômeurs de notre pays. Le budget d'hier n'est en effet rien d'autre qu'une cruelle plaisanterie. Si j'en attribue ainsi la responsabilité à ce ministre, c'est à cause des conseils qu'il a donnés au ministre des Finances. Étant donné qu'à la fin de 1985, soit trois ans après le début de la relance économique, le Canada comptera vraisemblablement encore plus de chômeurs qu'à la fin de 1982, où on enregistrait pourtant le chiffre le plus élevé depuis 1933, et je me base sur les prévisions du ministre des Finances pour l'affirmer, pourrait-il nous dire combien d'emplois seront créés dans le cadre du programme que son collègue le ministre des Finances a annoncé hier soir? Combien d'emplois sommes-nous en droit d'espérer? Deux millions de Canadiens aimeraient bien le savoir.

• (1425)

L'hon. Lloyd Axworthy (ministre de l'Emploi et de l'Immigration): Avant que le député ne se rende malade à s'énervier ainsi, madame le Président, il ferait mieux de se reporter aux documents budgétaires que le gouvernement a déposés hier soir.

M. Jarvis: Lesquels?

M. Axworthy: Le ministre des Finances a fait savoir que 600,000 emplois seraient créés au Canada au cours des deux prochaines années. Cette croissance moyenne de notre main-d'œuvre, soit entre 3 et 5 p. 100, au cours des deux prochaines années devrait grandement stimuler l'économie. Ces 600,000 emplois seront créés en partie par le secteur privé, et en partie dans le cadre de programmes spéciaux de création d'emplois.

Je tiens à dire au député qui éprouve semble-t-il de graves troubles d'apprentissage vu qu'il ne semble pas savoir lire, que le gouvernement entend créer directement quelque 300,000 emplois au cours des deux prochaines années par le biais de mon ministère, et cela au coût de 1.6 milliard de dollars. Avant de se lancer dans ses attaques à l'emporte-pièce, le député ferait mieux de prendre connaissance des faits, de façon à pouvoir donner aux Canadiens des renseignements exacts.

LE CHÔMAGE PRÉVU POUR 1983

L'hon. Edward Broadbent (Oshawa): Madame le Président, pour la gouverne du député qui vient de parler, je lui rappelle

Questions orales

que j'ai bel et bien lu les documents en question. Je voudrais maintenant poser une question au ministre des Finances.

Étant donné qu'il y a deux millions de Canadiens et de Canadiennes qui aimeraient bien pouvoir se trouver un emploi, comment le ministre peut-il dire qu'il a présenté un budget de relance économique alors qu'il fait lui-même remarquer que l'économie produira moins d'emplois en 1983 qu'en 1982?

L'hon. Marc Lalonde (ministre des Finances): Madame le Président, j'ai dit qu'à la fin de 1984 il y aurait 600,000 Canadiens de plus qui travailleraient qu'à la fin de 1982.

Des voix: 1983.

M. Lalonde: La situation se sera améliorée dans le domaine de l'emploi à la fin de 1983. Le taux de chômage est très élevé à l'heure actuelle. Je n'ai jamais dit que nous allions supprimer ce problème d'un coup de baguette magique pour répondre aux vœux du chef du NPD. J'ai dit que la situation s'améliorerait progressivement. Et nous faisons en sorte qu'elle s'améliore le plus vite possible.

Il est vrai que le taux de chômage est très élevé à l'heure actuelle et il le restera encore pour un bout de temps. En somme, vaut-il mieux se serrer les coudes et se mettre résolument à l'œuvre comme nous l'avons proposé dans le budget ou continuer de râler et de fulminer comme le chef du NPD? Je préfère m'en tenir à ma ligne de conduite.

LES RAISONS DU CHÔMAGE PRÉVU

L'hon. Edward Broadbent (Oshawa): Madame le Président, je voudrais donner au ministre l'occasion de se reprendre. Je l'ai écouté attentivement et il vient de dire que la situation de l'emploi s'améliorerait en 1983. Compte-t-il modifier le budget encore une fois ou reconnaîtra-t-il que ce qu'il vient de dire contredit ce qui figure à la page 20 du document intitulé «Les perspectives économiques du Canada», où l'on peut lire qu'il y aura en moyenne moins d'emplois au Canada cette année que l'année dernière? Le ministre peut-il apporter des précisions à ce sujet?

S'il reconnaît que ce que je viens de dire est exact, je reviens à ma première question. Comment peut-il avoir l'audace de dire qu'il s'agit d'un budget de reprise lorsqu'il sait très bien qu'il y aura comme maintenant environ 2 millions de chômeurs à la fin de cette année?

L'hon. Marc Lalonde (ministre des Finances): Madame le Président, les chiffres indiquent qu'il y aura plus d'emplois à la fin de cette année dans l'économie du Canada qu'il y en avait au début de l'année. Voilà ce qui va se produire. Pour cette année, on prévoit un taux de chômage moyen d'environ 12.4 p. 100. Le taux est maintenant plus élevé et il baissera graduellement. A la fin de l'année, il y aura un plus grand nombre d'emplois au Canada qu'il y en a maintenant ou qu'il y en avait en janvier. C'est ce qui se passe à l'heure actuelle et la situation continuera à s'améliorer graduellement au cours des deux prochaines années.